

PRILOZI

Direktivi Europskog parlamenta i Vijeća

o priznavanju stručnih kvalifikacija u unutarnjoj plovidbi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 91/672/EEZ i Direktive Vijeća 96/50/EZ

Prilog I.

**Minimalni zahtjevi za dob, administrativnu usklađenost, osposobljenost i plovidbeni staž**

Minimalni zahtjevi u pogledu kvalifikacija posade palube utvrđeni u ovom Prilogu smatraju se uzlaznom razinom kvalifikacije, uz iznimku kvalifikacija mornara i vježbenika koji se smatraju na istoj razini.

# Kvalifikacije posade palube početne razine

## Minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbe mornaru

Svi podnositelji zahtjeva za svjedodžbu Unije o stručnoj osposobljenosti moraju:

* imati najmanje 16 godina.

## Minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbe vježbeniku

Svi podnositelji zahtjeva za svjedodžbu Unije o stručnoj osposobljenosti moraju:

* imati najmanje 15 godina,
* imati potpisan ugovor o naukovanju kojim se jamči odobreni program osposobljavanja iz članka 17.

# Kvalifikacije posade palube operativne razine

## Minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbe voditelju brodice

Svi podnositelji zahtjeva za svjedodžbu Unije o stručnoj osposobljenosti moraju:

a)

* imati najmanje 17 godina,
* završiti odobreni program osposobljavanja iz članka 17. u trajanju od najmanje dvije godine, temeljen na standardima osposobljenosti za operativnu razinu kako je određeno u Prilogu II.,
* imati plovidbeni staž od najmanje 90 dana kao dio tog odobrenog programa osposobljavanja

ili

b)

* imati najmanje 19 godina,
* položiti ocjenu osposobljenosti koju provodi upravno tijelo, a kojom se provjerava jesu li ispunjeni standardi osposobljenosti za operativnu razinu kako je određeno u Prilogu II.,
* imati plovidbeni staž od najmanje 360 dana ili 180 dana ako podnositelj zahtjeva može uz to priložiti dokaz o radnom iskustvu od najmanje 250 dana stečenom na pomorskom brodu kao član posade palube

ili

c)

* imati najmanje 19 godina,
* imati najmanje pet godina radnog iskustva prije upisa u program osposobljavanja,
* završiti odobreni program osposobljavanja iz članka 17. temeljen na standardima osposobljenosti za operativnu razinu kako je određeno u Prilogu II.,
* imati plovidbeni staž od najmanje 90 dana kao dio tog odobrenog programa osposobljavanja.

## Minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbe starijem voditelju brodice

Svi podnositelji zahtjeva za svjedodžbu Unije o stručnoj osposobljenosti moraju:

a)

* imati plovidbeni staž od najmanje 180 dana s kvalifikacijom voditelja brodice

ili

b)

* uspješno završiti odobreni program osposobljavanja iz članka 17. temeljen na standardima osposobljenosti za operativnu razinu kako je određeno u Prilogu II.,
* imati plovidbeni staž od najmanje 270 dana kao dio tog odobrenog programa osposobljavanja.

## Minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbe kormilaru

Svi podnositelji zahtjeva za svjedodžbu Unije o stručnoj osposobljenosti moraju:

* imati plovidbeni staž od najmanje 180 dana s kvalifikacijom starijeg voditelja brodice.

# Kvalifikacije posade palube rukovodeće razine

## Minimalni zahtjevi za izdavanje svjedodžbe Unije o stručnoj osposobljenosti zapovjednika

Svi podnositelji zahtjeva za svjedodžbu Unije o stručnoj osposobljenosti moraju:

a)

* imati najmanje 21 godinu,
* uspješno završiti odobreni program osposobljavanja iz članka 17. u trajanju od najmanje dvije godine, temeljen na standardima osposobljenosti za rukovodeću razinu kako je određeno u Prilogu II.,
* imati plovidbeni staž od najmanje 360 dana kao dio tog odobrenog programa osposobljavanja ili nakon njegova završetka

ili

b)

* imati najmanje 21 godinu,
* imati kvalifikaciju kormilara ili plovidbeni staž od najmanje 540 dana ili 180 dana ako podnositelj zahtjeva može uz to priložiti dokaz o radnom iskustvu od najmanje 500 dana stečenom na pomorskom brodu kao član posade palube,
* položiti ocjenu osposobljenosti koju provodi upravno tijelo, a kojom se provjerava jesu li ispunjeni standardi osposobljenosti za rukovodeću razinu kako je određeno u Prilogu II.

ili

c)

* imati najmanje 21 godinu,
* imati najmanje pet godina radnog iskustva prije upisa u odobreni program osposobljavanja,
* završiti odobreni program osposobljavanja iz članka 17. temeljen na standardima osposobljenosti za rukovodeću razinu kako je određeno u Prilogu II.,
* imati plovidbeni staž od najmanje 180 dana kao dio tog odobrenog programa osposobljavanja ili najmanje 180 dana nakon njegova završetka.

## Zahtjevi za posebna odobrenja za svjedodžbu o stručnoj osposobljenosti zapovjednika

### Vodni putovi pomorskog karaktera

Svi podnositelji zahtjeva moraju:

* ispunjavati minimalne zahtjeve za izdavanje svjedodžbe Unije o stručnoj osposobljenosti zapovjednika utvrđene u ovom Prilogu,
* ispunjavati standarde osposobljenosti za plovidbu vodnim putovima pomorskog karaktera utvrđene u Prilogu II.

### Radar

Svi podnositelji zahtjeva moraju:

* ispunjavati minimalne zahtjeve za izdavanje svjedodžbe Unije o stručnoj osposobljenosti zapovjednika utvrđene u ovom Prilogu,
* ispunjavati standarde osposobljenosti za plovidbu uz pomoć radara utvrđene u Prilogu II.

### Ukapljeni prirodni plin kao gorivo

Svi podnositelji zahtjeva moraju:

* ispunjavati minimalne zahtjeve za izdavanje svjedodžbe Unije o stručnoj osposobljenosti zapovjednika utvrđene u ovom Prilogu,
* ispunjavati standarde osposobljenosti za stručnjake za upotrebu ukapljenog prirodnog plina kao goriva utvrđene u Prilogu II.

### Veliki plovni sastavi

Svi podnositelji zahtjeva moraju imati plovidbeni staž od najmanje 720 dana, uključujući najmanje 540 dana s kvalifikacijom zapovjednika i najmanje 180 dana upravljanja velikim plovnim sastavom.

# Kvalifikacije za posebne operacije

## Stručnjak za putničku plovidbu

Svi podnositelji zahtjeva za prvu svjedodžbu Unije za stručnjaka za putničku plovidbu moraju:

* imati najmanje 18 godina,
* ispunjavati standarde osposobljenosti za stručnjake za putničku plovidbu utvrđene u Prilogu II.

Svi podnositelji zahtjeva za produljenje valjanosti svjedodžbe Unije za putničku plovidbu moraju:

* položiti novi administrativni ispit ili završiti novi program osposobljavanja u skladu s člankom 15. stavkom 2.

## Stručnjak za upotrebu ukapljenog prirodnog plina kao goriva

Svi podnositelji zahtjeva za prvu svjedodžbu Unije za stručnjaka za upotrebu ukapljenog prirodnog plina kao goriva moraju:

* imati najmanje 18 godina,
* ispunjavati standarde osposobljenosti za stručnjake za upotrebu ukapljenog prirodnog plina kao goriva utvrđene u Prilogu II.

Svi podnositelji zahtjeva za produljenje valjanosti svjedodžbe Unije za putničku plovidbu moraju:

a) imati sljedeći plovidbeni staž na plovilu na ukapljeni prirodni plin kao gorivo:

* najmanje 180 dana u prethodnih pet godina ili
* najmanje 90 dana u prethodnoj godini

ili

b) ispunjavati standarde osposobljenosti za stručnjake za upotrebu ukapljenog prirodnog plina kao goriva utvrđene u Prilogu II.

Prilog II.

Temeljni zahtjevi u pogledu kompetencija

# Temeljni zahtjevi u pogledu kompetencija na operativnoj razini

## Plovidba

Voditelj brodice pomaže u upravljanju plovilom u situacijama manevriranja i rukovanja plovilom na unutarnjim vodnim putovima. Voditelj brodice mora to moći činiti na svim vrstama unutarnjih vodnih putova i luka. Posebno mora moći:

* pomoći u pripremi plovila za plovidbu kako bi se osiguralo sigurno putovanje u svim uvjetima,
* pomoći u aktivnostima privezivanja i sidrenja na početku i na kraju putovanja plovila,
* pomoći pri plovidbi i manevriranju plovila na nautički siguran i ekonomičan način.

## Upravljanje plovilima

Voditelj brodice mora moći:

* pomoći u upravljanju plovilom nadzorom rada plovila i brigom o osobama na plovilu,
* rabiti opremu plovila.

## Rukovanje teretom, skladištenje i prijevoz putnika

Upravitelj brodice mora moći:

* pomoći u upravljanju plovilom pri pripremi, skladištenju i nadzoru teretu pri ukrcaju i iskrcaju,
* pomoći u upravljanju plovilom pri pružanju usluga putnicima.

## Brodostrojarstvo, elektrotehnika, elektronika i automatika

Voditelj brodice mora moći:

* pomoći u upravljanju plovilom u aspektima brodostrojarstva, elektrotehnike, elektronike i automatike kako bi se osigurala opća tehnička sigurnost,
* obavljati radove održavanja na opremi za brodostrojarstvo, elektrotehniku, elektroniku i automatiku kako bi se osigurala opća tehnička sigurnost.

## Održavanje i popravci

Voditelj brodice mora moći:

* pomoći u upravljanju plovilom održavanjem i popravljanjem plovila te ugrađenih uređaja i opreme.

## Komunikacija

Voditelj brodice mora moći:

* općenito i profesionalno komunicirati, što uključuje sposobnost korištenja standardiziranim komunikacijskim izrazima u situacijama s problemima u komunikaciji,
* biti druželjubiv.

## Zdravlje, sigurnost i zaštita okoliša

Voditelj brodice mora moći:

* poštovati pravila o sigurnosti na radu i razumjeti važnost zdravstvenih i sigurnosnih pravila i okoliša,
* uzeti u obzir važnost obuke o sigurnosti na brodu i hitno reagirati u izvanrednim situacijama,
* poduzeti preventivne mjere za sprečavanje požara i pravilno upotrebljavati vatrogasnu opremu,
* obavljati dužnosti uzimajući u obzir važnost zaštite okoliša.

# Temeljni zahtjevi u pogledu kompetencija na rukovodećoj razini

## Plovidba

Zapovjednik mora moći:

* planirati putovanje i voditi plovidbu na unutarnjim vodnim putovima, što uključuje sposobnost odabira najlogičnijeg, najekonomičnijeg i najekološkijeg puta plovidbe do destinacija za utovar i istovar, uzimajući u obzir najučinkovitiji raspored vremena plovidbe u skladu s aktualnim okolnostima,
* ploviti i manevrirati uz osiguranje sigurnog upravljanja plovilom u svim uvjetima na unutarnjim vodnim putovima,
* odgovoriti na izvanredne situacije tijekom plovidbe na unutarnjim vodnim putovima,
* koristiti se opremom vrlo visoke frekvencije pri plovidbi unutarnjim vodnim putovima.

## Upravljanje plovilima

Zapovjednik mora moći:

* primjenjivati znanje o brodogradnji i metodama konstrukcije u plovidbi unutarnjim vodnim putovima na upravljanje različitim vrstama plovila,
* nadzirati i pratiti obveznu opremu kako je navedeno u primjenjivoj potvrdi o plovilu.

## Rukovanje teretom, skladištenje i prijevoz putnika

Zapovjednik mora moći:

* planirati i osigurati siguran utovar, skladištenje, osiguranje, istovar i brigu o teretu tijekom putovanja,
* planirati i osigurati ispravnu stabilnost plovila,
* planirati i osigurati siguran prijevoz putnika i brigu o njima tijekom putovanja.

## Brodostrojarstvo, elektrotehnika, elektronika i automatika

Zapovjednik mora moći:

* planirati radni tijek brodostrojarstva, elektrotehnike, elektronike i automatike,
* pratiti glavne motore te pomoćne strojeve i opremu,
* planirati i dati upute u vezi s pumpom plovila i sustavom kontrole pumpe,
* organizirati sigurnu upotrebu i primjenu, održavanje i popravak elektrotehničkih uređaja plovila,
* kontrolirati sigurno održavanje i popravak tehničkih uređaja.

## Održavanje i popravci

Zapovjednik mora moći:

* organizirati sigurno održavanje i popravak plovila te ugrađene opreme.

## Komunikacija

Zapovjednik mora moći:

* upravljati ljudskim resursima i biti društveno odgovoran, brinuti se o organizaciji radnog tijeka i obuci na plovilu,
* osigurati dobru komunikaciju u svakom trenutku, što uključuje korištenje standardiziranim komunikacijskim izrazima u situacijama s problemima u komunikaciji,
* poticati uravnoteženo i društveno radno okruženje na brodu.

## Zdravlje, sigurnost i zaštita okoliša

Zapovjednik mora moći:

* pratiti primjenjive pravne zahtjeve i poduzeti mjere za osiguranje sigurnosti života,
* održavati sigurnost i zaštitu osoba na brodu,
* uspostaviti planove za izvanredne situacije i kontrolu štete te rješavati izvanredne situacije,
* osigurati usklađenost sa zahtjevima za zaštitu okoliša.

# Temeljni zahtjevi u pogledu kompetencija za posebna odobrenja

## Plovidba na vodnim putovima pomorskog karaktera

Zapovjednik mora moći:

* raditi s aktualnim kartama i mapama, obavijestima za zapovjednike brodica i pomorce te drugim publikacijama koje se odnose na vodne putove pomorskog karaktera,
* služiti se podacima o razini morskih mijena, plimnim strujama, razdobljima i ciklusima morskih mijena, vremenima plimnih struja i morskih mijena te varijacijama u estuariju,
* služiti se sustavom SIGNI (*Signalisation de voies de Navigation Intérieure*) i uslugama IALA-e (*International Association of Lighthouse Authorities*) na morskim vodnim putovima za sigurnu plovidbu.

## Plovidba uz pomoć radara

Zapovjednik mora moći:

* poduzeti odgovarajuće radnje u vezi s plovidbom uz pomoć radara prije polaska,
* tumačiti informacije sa zaslona radara i analizirati ih,
* umanjiti smetnje različitog porijekla,
* ploviti uz pomoć radara u skladu s pravilima kodeksa CEVNI (*Code Européen des Voies de Navigation Intérieure*) o plovidbi uz pomoć radara te propisima kojima se utvrđuju zahtjevi za plovidbu uz pomoć radara (kao što su zahtjevi o broju osoblja, tehnički zahtjevi za plovila),
* snaći se u posebnim okolnostima kao što su gust promet, otkazivanje uređaja, opasne situacije.

# Temeljni zahtjevi u pogledu kompetencija za posebne radnje

## Stručnjaci za putničku plovidbu

Svi podnositelji zahtjeva moraju moći:

* organizirati upotrebu opreme za spašavanje na putničkim plovilima,
* primijeniti sigurnosne upute i poduzeti odgovarajuće mjere za zaštitu putnika općenito, posebno u izvanrednim situacijama (npr. evakuacija, šteta, sudar, nasukanje, požar, eksplozija ili druge situacije u kojima bi moglo doći do panike).

## Stručnjaci za upotrebu ukapljenog prirodnog plina kao goriva

Svi podnositelji zahtjeva moraju moći:

* osigurati usklađenost sa zakonodavstvom i standardima primjenjivima na plovila na ukapljeni prirodni plin kao gorivo te ostalim relevantnim sigurnosnim i zdravstvenim propisima,
* biti svjesni određenih aspekata koje treba uzeti u obzir pri upotrebi ukapljenog prirodnog plina, prepoznati rizike i upravljati njima,
* upravljati sustavima koji se odnose na ukapljeni prirodni plin na siguran način,
* osigurati redovitu provjeru sustava za ukapljeni prirodni plin,
* poduzimati radnje za opskrbu ukapljenim prirodnim plinom na siguran i kontroliran način,
* pripremiti sustav za ukapljeni prirodni plin za održavanje plovila,
* snaći se u izvanrednim situacijama povezanima s ukapljenim prirodnim plinom.

Prilog III.

Temeljni zahtjevi u pogledu zdravstvene sposobnosti

Zdravstvena sposobnost, koja se sastoji od fizičke i psihičke sposobnosti, podrazumijeva stanje bez bolesti ili invaliditeta zbog kojih osoba koja radi na plovilu ne bi mogla:

* izvršavati zadaće potrebne za upravljanje plovilom,
* u svakom trenutku izvršavati dodijeljene zadaće ili
* pravilno zapažati svoj okoliš.

Pregled posebno obuhvaća provjeru vida i sluha, motoričkih funkcija, neuropsihičkog stanja i kardiovaskularnog sustava.